

Boletín Mensual De Milagros en Red

Enero 2008

- ◇ Artículos
- ◇ Reflexiones
- ◇ Fragmentos De Libros
- ◇ Novedades, Anuncios
- ◇ Talleres, Cursos, Seminarios
- ◇ Conferencias, Visitas
- ◇ Información de Interés

Para El Estudiante De Un Curso de Milagros



Centro de Estudios de Un Curso de Milagros

Volumen 8 n° 81

En Esta Edición

Novedades de Milagros en Red	2
La Profundidad y Complejidad De Un Solo Párrafo por Robert Perry	3
El Fin Del Sueño por Helen Schucman	8
El Regreso A Casa por Hugh Prather	10
Soltar por Ian Patrick	11
Info de Interés	13

Una mañana, un joven muchacho vio salir al orfebre que trabajaba en el palacio del rey con su rostro sumergido en la desesperación. Presa de la curiosidad, el muchacho le pregunto que había sucedido para sentirse tan triste y abatido.

En una semana tengo que darle una respuesta al Rey. Si no lo consigo, perderé mi trabajo. Estoy desesperado, el pedido del Rey no tiene solución.

El joven se sentía aun más intrigado por semejante demanda. El orfebre siguió diciendo:

Debo hacer un anillo de oro para el Rey que guarde una inscripción que le ayude a no sentirse muy dichoso y olvidar la verdad divina en sus momentos de felicidad. Al mismo tiempo, la inscripción debe ayudarle a no dejar de escuchar a su corazón cuando se encuentre en medio de tribulaciones.

Inmediatamente, el joven le dijo al desahuciado orfebre qué inscripción grabar en el anillo:

"Esto también pasará".

El Curso también nos recuerda que todos los símbolos que hemos concebido pasarán al olvido, ya que es inevitable que la verdad ocupe el lugar de las ilusiones, que la luz reemplace a la oscuridad y que recordemos que aun somos tal como nuestro Padre nos ha creado.

Luego, los símbolos pasarán al olvido, y todo lo que jamás creíste haber hecho desaparecerá por completo de la mente que Dios reconoce para siempre como Su único Hijo.

L-pl.198.11.6

Esto significa que tanto lo bueno como lo malo, lo falso como lo verdadero desaparecerán. Es en verdad sanador saber que este mundo no acabará destruido, sino que se convertirá en el Cielo gracias a la amorosa reinterpretación que transforma toda percepción en conocimiento.

El Cielo y la tierra pasarán" significa que no continuarán existiendo como estados separados. Mi palabra, que es

la resurrección y la vida, no pasará porque la vida es eterna. Tú eres la obra de Dios, y Su obra es totalmente digna de amor y totalmente amorosa. Así es como el hombre debiera pensar de sí mismo en su corazón, pues eso es lo que realmente es.

T.1.III.2

Este curso es muy simple porque sólo necesita de nuestra voluntad para aceptar los dones de curación y esparcirlos sobre este mundo acongojado y polvoriento. Sólo hay una forma de ver, reconocer y abrazar nuestra valía, y esa forma es a través de nuestros hermanos.

No descuidemos a nuestra Guía ahora, no descuidemos a ninguno de nuestros hermanos ahora. El Espíritu extiende sus regalos exactamente allí donde se les da la bienvenida. Así es como pasaremos

del tiempo a la santidad tan inevitablemente como el reflejo de la santidad exhorta a todos a dejar a un lado la culpabilidad.

T-14.X.1.5

Bendiciones,
Patricia
Milagros en Red

Milagros en Red

es un Centro de Estudios dedicado a practicar y extender las enseñanzas de Un Curso de Milagros según los principios de **Fidelidad, Unión y Extensión**.

Desde febrero de 2002, distribuye gratuitamente este Boletín Mensual que llega a miles de estudiantes del habla castellana. La presencia en Internet de Milagros en Red permite que los estudiantes lean cientos de artículos, fragmentos de libros y reflexiones de maestros de gran

reconocimiento internacional. Ofrecemos además, una completa lista de grupos de estudio por país, novedades editoriales y toda otra información de interés.

A partir del año pasado, incorporamos un blog en donde se pueden leer reflexiones y comentarios que hacen al estudio y práctica de los principios del Curso. Además incluye la lección del día, videos de reconocidos maestros y links a otros sitios del Curso en castella-

no. Finalmente, y como parte de la respuesta al profundo llamado de extensión de las enseñanzas del Curso, se ha agregado otro blog en donde se puede consultar acerca del calendario de talleres y seminarios basados en el Curso.

La sede de Milagros en Red se encuentra en la ciudad de La Plata, Buenos Aires, Argentina

Los sitios en Internet son:

www.milagrosenred.org

y

milagrosenred.blogspot.com



Este curso ofrece un marco de enseñanza muy claro y muy simple, y te provee de un Guía que te dice lo que debes hacer.

T-9.V.9.1

Gary Renard y
María Rosa Wynn
juntos durante un
fin de semana en
México

El Camino Del Amor y El Perdón: Una Respuesta A La Vida

Por primera vez en México, se reúnen dos renombrados maestros internacionales de Un Curso de Milagros. Ambos seminarios tienen como objetivo principal compartir el mensaje del Curso, vale decir, "transformar la vida del ser humano, de tal manera que cada persona alcance la felicidad permanente, la paz interior y la plenitud, a través de la práctica de

sabiduría, servicio, amor y perdón incondicional. Y esto e posible... sólo si tu lo eliges". Ambos seminarios serán impartidos en la ciudad de Cancún, los días 14 y 15 de Febrero en el horario de 9 a 17, contando con un intermedio para comida, en ambos días. Existirá traducción simultánea en el taller de Gary. El lugar es el Hotel Radisson en Cancún, y la cuota de recupera-

ción asciende a 220 dólares. Para más información, reservas e inscripciones, contactar al Dr. Marco Antonio Rodrigues Infante a la siguiente dirección de email

alquimiadevida@gmail.com

Los sitios en Internet que puedes consultar son:

www.rosamariawynn.com

www.garyrenard.com

www.alquimiadevida.com

Actividades De Extensión De Milagros en Red

Enseñar y aprender son los recursos que tenemos al alcance de nuestras manos ya que nos permiten cambiar de mentalidad y ayudar a otros a hacer lo mismo. El Curso señala que su propósito es

proporcionarte los medios para que elijas lo que quieres enseñar, en base a lo que quieres aprender.

M-In.2:5

En este espíritu entonces, estamos preparando un conjunto de talleres y seminarios que anunciaremos a la brevedad. Para mantenerte siempre informado de nuestras actividades, participar o bien organizar un evento, te invitamos a visitar encuentrosmilagrosenred.blogspot.com

Nuevo Servicio

Este año nos hemos sentido llamados a acompañar acti-

vamente a todos los estudiantes en su lectura y práctica del Curso.

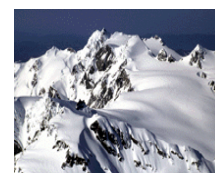
Para recibir la lección del día y la sección del Texto que te permitirá completar la lectura en un año, puedes suscribirte gratuitamente a los grupos de estudio "Elige de Nuevo" o "El Alumno Feliz" alojados en Yahoo Grupos Argentina.

Para más información, envía un email

info@milagrosenred.org

¿Por qué te resulta tan extraño que la fe pueda mover montañas?

T-21.III.3.1





Por Robert Perry

Se necesita haber aprendido mucho para poder llegar a entender que todas las cosas, acontecimientos, encuentros y circunstancias son provechosos.

M.4.I.A.4.5

La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo

¿Alguna vez te detuviste en uno de esos párrafos del Curso, especialmente del Texto, donde, al terminar de leerlo simplemente te rascas la cabeza y dices, "¿Eh? ¿Y esto? De qué está hablando?". ¿Has sospechado alguna vez que el párrafo no estaba diciendo nada importante, sino que solo divagaba acerca de Dios y de Cristo y qué sé yo qué más? ¿Has pensado que el Curso podría haber dicho lo mismo con menos palabras? ¿O que ya dijo eso antes y que podría haberse ahorrado el tiempo esta vez?

Este artículo intenta responder justamente a esas sospechas, y quitar toda duda. A medida que me fui familiarizando más con el lenguaje del Curso, he llegado a darme cuenta que cada párrafo del Curso encierra una riqueza asombrosa, condensada y comunicada mediante una selección magistral de palabras. El resultado es que si el autor del Curso hubiese dicho llanamente lo que estaba tratando de comunicar, tendríamos un libro de 50.000 palabras en vez de 1.400. Este artículo es mi intento de demostrarlo.

Para hacerlo, he elegido uno de esos párrafos misteriosos. Es el segundo párrafo de "El pecado como ajuste" (T-20.III.2):

Los ajustes, sean de la clase que sean, siempre forman parte del ámbito del ego. Pues la creencia fija del ego es que todas las relaciones dependen de que se hagan ajustes,

para así hacer de ellas lo que él quiere que sean. Las relaciones directas, en las que no hay interferencia, él siempre las considera peligrosas. El ego se ha nombrado a sí mismo mediador de todas las relaciones, y hace todos los ajustes que cree necesarios y los interpone entre aquellos que se han de conocer, a fin de mantenerlos separados e impedir su unión. Esta planeada interferencia es lo que hace que te resulte tan difícil reconocer tu santa relación tal como es.

Creo que probablemente la mayoría de nosotros leería este párrafo en el Texto sin detenernos, sin que quedara claro. De hecho, dudo que incluso aquellos que hayan leído el Texto varias veces puedan recordar haberse cruzado con el párrafo. Parece ser otro más de esos párrafos indefinidos e impenetrables del Curso.

En este artículo yo espero poder demostrar que este párrafo contiene una enseñanza de una riqueza notable. Esta riqueza sólo se revela cuando lo recorremos con extrema lentitud, frase por frase, haciendo preguntas y asegurándonos que entendemos cada palabra antes de seguir. Cuando lo hacemos, encontramos no sólo que expresa un conjunto coherente de ideas, sino que también presenta una enseñanza poderosa, que señala patrones profundos en nuestras

relaciones y nos invita a ir más allá de ellos. Comencemos ahora nuestra exploración.

1. Los ajustes, sean de la clase que sean, siempre forman parte del ámbito del ego.

¿Por qué? ¿Por qué esta conexión invariable entre ajuste y ego? Hacer ajustes parece tan práctico. Muchas veces las cosas no funcionan sin ajuste. Sin embargo, esta frase está diciendo que el ajuste nunca viene de una fuente verdadera, de un impulso verdadero. Siempre viene de una fuente que sólo produce corrupción: el ego.

Para explicar esta idea debemos primero referirnos al primer párrafo de esta sección, donde comenzó la discusión sobre los ajustes. Ahí, el ajuste se define como cualquier tipo de alteración introducido en algo, cualquier acto que logre que algo sea distinto. O, mejor dicho, cualquier **intento** de hacer que algo sea distinto, pues es imposible cambiar lo que es verdaderamente real. Cuando tratamos de ajustar la realidad, lo único que logramos hacer es **distorsionarlo**. El significado de la distorsión acá es que no cambia la cosa en sí, sino que cambia la forma en que se **percibe**. Entonces un ajuste es el intento del ego de alterar, deformar o distorsionar la realidad, de modo que se vea la realidad como si estuviera reflejada

en un espejo de La Casa Embrujada de un parque de diversiones. Es por ello que en esta sección se habla tan negativamente de los ajustes. Y esto explica porqué el lazo entre el ajuste y el ego está tan enmarañado. Sólo el ego quiere distorsionar la realidad. El ego no es parte de la realidad, así que, a fin de sobrevivir, debe distorsionarlo del modo que le conviene.

2. Pues la creencia fija del ego es que todas las relaciones dependen de que se hagan ajustes, para así hacer de ellas lo que él quiere que sean.

La palabra "pues" al comienzo de esta frase nos dice que en ella se explicará algo acerca de la frase anterior. En particular, nos dirá **porqué** el ego se siente impulsado a hacer ajustes: ajusta porque cree que sin ese ajuste, las relaciones humanas sencillamente no funcionarían.

Para entender plenamente esta cita, necesitamos un entendimiento más completo de la palabra "ajuste". Cuando uno ajusta algo no solo lo está alterado (como dijimos antes); en general se hace para que esté de acuerdo o que calce (o cumpla) con **otra cosa**. En otras palabras, hablar de ajuste implica que hay una relación entre dos cosas. Esta es la cosa original y hay algo fuera de él. Se supone que la cosa original debe **calzar** con la otra cosa. Pero no es así. Entonces, para que calce, hay que hacer un ajuste. Veamos aquí las definiciones de ajuste en mi diccionario que da estas acepciones:

- ◆ Acomodar, conformar, arreglar una cosa de suerte que venga justo con otra o no haya discrepancia entre ellas.
- ◆ Adaptarse o conformarse (ante nuevas condiciones).
- ◆ Lograr equilibrio mental y conductual entre las necesidades propias y las demandas de los demás.

Lisa y llanamente, entonces, una cosa se ajusta **para** que corresponda o esté conforme con otra cosa, de modo que ahora calcen.

Con este entendimiento más completo del ajuste, regresemos a nuestra frase. Dense cuenta que introduce el tema de las relaciones. Esta frase entonces habla del concepto muy abstracto del ajuste en Párrafo 1 y lo aplica al campo de las relaciones interpersonales. ¿Cómo lo hace? ¿Cómo se aplica el concepto de los ajustes (como lo define el Párrafo 1) a las relaciones humanas? Esto no debiera ser demasiado difícil de averiguar. Como ya vimos, el ajuste comprende la relación entre dos cosas, y seguramente esto puede incluir a dos personas. El ajuste aplicado a las relaciones humanas incluso se menciona en la definición del diccionario (la última acepción detallada arriba).

No tardaremos mucho en darnos cuenta de la importancia que le damos al ajuste en las relaciones interpersonales. A nuestros ojos, las relaciones necesitan mucho ajuste a fin de que funcionen. El calce entre dos personas nunca es perfecto en forma natu-

ral. Siempre existe alguna falta de afianzamiento. Por lo tanto, para que calce mejor hacemos ajustes. Yo me ajusto a tus necesidades. Pero también trato de que tú te ajustes a las mías. Y naturalmente, lo mismo sucede desde tu punto de vista. Esto es una parte enorme de la danza de las relaciones. Ajustándome yo a tus necesidades y ajustándote tú a las mías, esperamos encontrarnos en el medio con una relación exitosa. Aprendemos el arte del compromiso, aprendemos a dar y recibir, y la relación funciona.

Las relaciones dependen de los ajustes sin duda. Pero espera, ¿ese es el punto de vista del ego! Eso es lo que **él** piensa. La implicancia es que esto no es así. ¡No hace falta que nos acomodemos unos y otros para llevarnos bien! De hecho, según esta frase, no nos estamos adaptando **el uno al otro**. Mira más de cerca la parte final de la frase. ¿A qué se están ajustando las dos personas? Están ajustándose a lo que debería ser la relación según las ideas del ego. El ego no está ajustando a las dos personas para que se conformen el uno al otro; está ajustando la relación para que conforme **consigo**. La relación no se está ajustando por **sus** propias necesidades sino por las de él. El ego es el único que está logrando que sus necesidades queden satisfechas.

3. Las relaciones directas, en las que no hay interferencia, él siempre las considera peligrosas.

¿Qué es una relación dire-



La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo
Por Robert Perry

cta? Una relación indirecta es aquella en que dos personas se relacionan a través de alguna clase de intermediario; por ejemplo, dos embajadores que conversan a través de un traductor. Una relación directa, entonces, es cuando no hay intermediario. No hay nada entre las dos partes, nada que interfiera con la unión total. No depende de mediación alguna (otra manera de decir "directo"). Esta idea llevada a su extremo lógico significa que la relación es una de unión pura, unión perfecta.

¿Cuáles supones que son las interferencias que se mencionan en esta frase? A la luz de lo que se ha dicho antes, tienen que ser los ajustes. Esto arroja una interesante situación. Los mismos ajustes que hacemos a fin de tener una relación armoniosa de alguna manera, son los que se interponen, impidiéndola y manteniéndonos separados. ¿Cómo puede ser?

Para resolver esto tenemos que volver al párrafo 1. En él también se hablaba de la relación directa (aunque no se nombra) entre el conocedor y lo conocido; especifi-

camente, entre nosotros y la verdad. Da a entender que, a fin de saber la verdad - para unirse con ella - no hace falta que hagamos ajustes. "¿Quién necesita ajustarse a la verdad, si para ser entendida ésta sólo apela a lo que uno es?" (1:7). Lo que implica está claro: el ajuste entre nosotros y la verdad ya es perfecto; no se necesita ningún ajuste. Esto también debe ser aplicable a nuestra relación con otra persona, ya que él o ella es parte de la verdad. Esto significa que el calce entre yo y otro, como somos en verdad, ya es perfecto. No se necesita ningún ajuste.

Si tienes dos cosas que ya calzan perfectamente entre ellas y le haces un ajuste a uno u otro, ¿qué sucede? Obviamente, los sacas de la alineación. Por ejemplo, para evitar que se lastimen los niños nuestra puerta del garaje tiene un dispositivo que la mantiene abierta si hay algo que la obstruye. De cada lado del garaje hay un ojo electrónico y un haz de luz brilla entre esos dos ojos.

Cuando el haz se corta, digamos porque un niño está acostado sobre el piso, la puerta del garaje no se cerrará. Lo que también corta el haz, sin embargo, es que los dos ojos no estén perfectamente alineados. Así que, cuando se golpea uno u otro con un rastrillo o pala (como ya hice más veces de lo que quisiera confesar), quedan desalineados y la puerta no se cierra. Ya están alineados; es sólo que cuando accidentalmente ajusto a uno de ellos, falla la alineación. Somos como los ojos electrónicos.

En nuestra naturaleza verdadera, estamos alineados naturalmente. Apuntamos el uno al otro perfectamente, creando un haz de conexión directa. Por lo tanto, cualquier ajuste, en una u otra persona, en vez de ayudar a la alineación, nos desalinea. Ya no calzamos perfectamente. Ahora hace falta hacer más ajustes. Los ajustes entonces, interfieren con la relación directa que surge del calce innato entre dos personas.

Naturalmente, esta alineación existe en el nivel de quienes somos realmente, y ese es el nivel en que se supone que debemos relacionarnos. La santidad en mí debe reconocer y amar la santidad en ti, y viceversa. En cuanto pienso que soy mi cuerpo y personalidad, y que tú eres el tuyo, necesitamos hacer un sin fin de ajustes fútiles en "quienes somos" (o quienes **pensamos** que somos) a fin de intentar calzar. Para calzar de veras, hace falta que volvamos a la alineación preexistente, no que la oscurezcamos más agregando nuevos ajustes a los originales que fueron los que causaron el desajuste.

Esta frase dice que a la unión real, sin intermediario, "siempre la considera peligrosa". ¿Quién? El ego, claro. El ego es separación; no puede existir en un estado de unión. Y es por ello que ajusta la relación, para evitar que la unión se logre. Es como la pala que saca al ojo electrónico de su alineación. Es así como logra que se cumplan sus expectativas en la relación. Mientras la unión real no ocurra, el ego sigue en vigencia.

4. El ego se ha nombrado a sí mismo mediador de todas las relaciones, y hace todos los ajustes que cree necesarios y los interpone entre aquellos que se han de conocer, a fin de mantenerlos separados e impedir su unión.

La palabra mediador es importante en esta frase, de modo que examinémosla. ¿Cuál es el rol de un mediador? Según el diccionario, es pararse en el medio e "interponerse entre dos o más que riñen". Estamos hablando de relaciones de nuevo. Un mediador está ahí para componer relaciones deshechas.

La mediación y ajuste también son conceptos íntimamente relacionadas. En la mediación tienes dos partes en conflicto. Están desalineadas. Ambas partes necesitan hacer ajustes a fin de encontrar la reconciliación. El rol de mediador es facilitar este ajuste. Él ayuda a ambas partes para que reconozcan la conveniencia de los ajustes y les ayuda a identificar cuales ajustes deben hacer para que puedan luego encontrarse en el medio en una situación mutuamente agradable.

Este es el rol que nuestro ego dice tener en nuestras relaciones. Es nuestra guía en materia del amor, aconsejándonos acerca de cómo podemos unirnos realmente. Es cierto, es la voz estridente en nuestra cabeza que dice "¡Abandona! Este tipo es imposible." Sin embargo también es la voz conciliadora que dice, "¿Por qué no cedes ahora? Si puedes conceder terreno en este punto, ganas palanca



La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo
Por Robert Perry

para los temas que realmente te importan".

Pero algo anda mal, como vemos en las palabras "se ha nombrado a sí mismo". Se supone que un mediador es alguien designado por las dos partes. Ellos reconocen la necesidad de contar con un mediador y salen a contratar uno. Sin embargo, este mediador - el ego - se designa a sí mismo. Ha decidido motu proprio que él es el que puede solucionar las cosas en la relación. A esa persona generalmente la llamamos "intrometida" y decimos que él o ella está **interfiriendo** (que naturalmente nos recuerda el lenguaje al principio del párrafo). ¡Lo que hace que este mediador sea aún más inapropiado es que esta gente ni siquiera necesita un mediador! No necesitan ajuste; ya están perfectamente alineados. Pero el ego se entromete y comienza a ajustar. Ahora es que el problema comienza realmente. Primero, los ajustes que hace no son los que desean las dos partes, sino los que **él** "cree necesarios." Segundo, los ajustes que hace no tienen el propósito de hacer que las dos partes se unan, sino

que se mantengan separados. Todo su enfoque es el de insertar cosas entre ellos. Primero se inserta él - un "mediador" se ubica entre ellos. Luego inserta sus ajustes entre ellos - los ajustes se "interponen" entre ellos.

Al principio esta frase puede haber resultado desconcertante y demasiado abstracta. Ahora vemos que pinta un cuadro entero, uno que está saturado con ironía. Casi se puede imaginar uno que esta frase encapsula una trama de comedia (o tal vez tragedia). Permítanme expresarlo en forma de cuento.

Había una vez dos personas que encajaban perfectamente. Estaban hechos el uno para el otro. El estado natural de su relación era la perfecta armonía y dicha. Su único deseo era el de "conocer" (como dice nuestra frase), para unir, y para esto eran ideales.

Pero entonces un hombre apareció en la puerta de entrada, sin ser invitado. Dijo, "Yo soy un mediador, un psicólogo entrenado, y me necesitan. Hay un terrible distanciamiento entre ustedes. Sólo la ayuda experta lo podrá solucionar. Tú (el hombre en la relación) tienes que aprender cómo ajustarte a sus necesidades. También hace falta que defiendas las tuyas. Debes aprender a comunicar claramente cuáles son esas necesidades y la manera en que ella pueda ajustarse para cumplir con ellas. Tú (la mujer) también debes ajustarte para que puedas cumplir con sus necesidades. Pero no pue-

des perder tus necesidades. Debes aprender cómo decirle ingeniosamente cómo las puede satisfacer, engatusarlo para que lo haga, y premiarlo después. Déjeme ponerlos en dos habitaciones separadas. Pueden comunicarse a través de mí. Esperemos que mediante este proceso, ambos se ajusten hasta que puedan encontrarse en el medio y finalmente lograr una relación verdaderamente constructiva y sana".

Los dos están renuentes pero permiten que el mediador siga adelante. Los ubica en sus cuartos separados y comienza yendo y viniendo entre ellos. Entran en el espíritu de las cosas y comienzan a sugerir ajustes, pero por su pericia él sabe más y entonces él hace **sus** ajustes propuestos, no los de ellos. No sorprende que, ya que comenzaron con un calce perfecto, cada ajuste los desalinee cada vez más, en vez de acercarlos. Terminan con una montaña de ajustes entre los dos, además del mediador, que no tiene ninguna intención de irse. Parece que entraron en una discordia tan fundamental que necesitan sus servicios permanentemente. Su armonía original perfecta se ha olvidado. No hace falta decir que no viven felices, ni comen perdices.

Y todo el tiempo ese había sido el objetivo. Pues este no es un mediador imparcial. Él estaba impulsado por un programa oculto, desconocido para ellos. La verdad era que el calce perfecto de ellos le resultaba muy amenazador a él personalmente. Él no soportaba

la perfección de su relación. Le ponía furioso. Es por **ello** que se designó a sí mismo como su mediador. Quería ajustar la relación a su medida, no a la de ellos, para reflejar su disconformidad con su unión. Interfirió entre ellos, como vimos en la frase 3, porque estaba aterrado por las relaciones directas (o sin **mediación**).

Esto, en otras palabras, es el mediador del infierno. Se supone que un mediador es un facilitador puramente constructivo, que se brinda a las necesidades de sus clientes, no a las suyas propias. Se supone que sus clientes lo han designado y que su programa queda fuera de las cosas; que él solamente trabaja para reconciliar a estas dos partes resistentes. Este mediador es exactamente lo opuesto. Es meramente un intruso destructivo. Se entromete donde nadie lo llamó e impone su propio programa, que es **dividir** a dos partes **armoniosas**. Se desinteresa completamente de sus necesidades y solo trabaja para servir a sus propios intereses a expensas de los de aquellos dos. ¿Recuerdas la definición de "mediar" del diccionario? "Interponerse entre dos o más que riñen"? Este mediador tiene como lema sólo la primera parte: "interponerse entre dos."

¿Cómo se traduce esta escena figurativa en la vida diaria? ¿Qué significa para nosotros en el nivel práctico? La última frase del párrafo habla de esto.

5. Esta planeada interferencia es lo que hace que te resulte tan difícil reconocer



La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo
Por Robert Perry

tu santa relación tal como es.

El párrafo finalmente habla de "tu". Es importante tomar nota de esto, pues señala que el párrafo ahora toma las ideas abstractas que se discuten hasta aquí y las aplica a **ti** - en particular a tu relación santa (que sin duda es lo mismo que lo que antes se llamaba una relación directa).

Esto significa que este párrafo se aplica más directamente a aquellos que tienen lo que el Curso consideraría una relación santa, pero no todos nosotros tenemos eso. Cuando Helen y Bill se unieron en busca de "una mejor manera," ellos formaron su primera relación santa (T-20.VI.12:9 hace referencia a que Helen y Bill ahora tienen "una verdadera relación que transciende el cuerpo"). Cuando dos personas establecen un objetivo verdaderamente común para su relación, que signifique alguna manera de aceptar y extender la salvación juntos (aunque nunca se usen palabras como salvación), se forma una relación santa. Sin embargo, lleva mucho tiempo para que esta relación san-

ta se convierta en aquello que se vive en la superficie. La mayoría del tiempo reside como un potencial o una presencia justo debajo de la superficie, pero con posibilidad de contactarlo. Hay así dos relaciones funcionando a la vez: la relación superficial común, que está dominada por el ego, y la relación santa, que sólo sale a la superficie ocasionalmente en momentos de genuino perdón, amor y unión.

Esta relación dualística en realidad está ahí en todas las relaciones. Todos tienen la relación superficial que está dominada por el ego, y la relación subyacente de verdadera unión santa. Pues, como dije, Dios nos creó a todos perfectamente unidos. Aquello que el Curso llama una relación santa es simplemente un caso en que se ha permitido que la relación subyacente esté más cerca de la superficie, donde se ha vuelto un objetivo compartido conscientemente y, como resultado, una presencia activa en la situación.

Ahora regresemos a nuestra frase final. Dice que no reconocemos esa relación subyacente en que el calce ya es perfecto. ¿Por qué? Debido al panorama que vimos antes, en que el ego se interpone como mediador. ¿Pero qué aspecto tiene ese panorama en función de la vida real? No tenemos la experiencia del ego que llama a la puerta de entrada informándonos que necesitamos su ayuda a fin de tener una relación que funcione.

La verdad es mucho más espeluznante: percibimos el

consejo del ego como **nuestros propios pensamientos**. Nos encontramos pensando "Ella no está logrando cumplir con mis necesidades. Empieza contándome cada detalle de su día justo cuando quiero relajarme. Quiere que le ayude con el lavado de ropa cuando el partido está en tiempo de descuento. Sin duda hace falta algún ajuste acá. Voy a tener que entrenarla para que lo haga bien. Para ser justo, voy a tener que hacer algunos ajustes yo también. No me fascina la idea, pero tengo plena conciencia de que si no hago ajustes de mi lado ella no se sentirá obligada a ajustar el suyo. ¿Cómo podré plantear el tema con diplomacia?"

Esos no son tus pensamientos. Son la voz del mediador que habla dentro de ti. Son su forma de lograr su programa cruel para mantenerte aparte. Algo dentro de ti tiene miedo de destapar la unidad primordial que los dos han compartido desde antes del tiempo. Y entonces ese algo aparece como tu guía, para guiarte en forma experta hacia una pseudo-unión, una unión que se basa en negociaciones cuidadosamente urdidas, basadas en que cada uno sea esclavo de las necesidades del otro (que el Curso dice que ni siquiera son necesidades verdaderas). Esta pseudo-unión no revela la unión preexistente que Dios les otorgó - la oculta. Ni siquiera es un intento sincero de encontrar esa verdadera unión, sino un intento deliberado de enterrarla. Es una "planeada [calculada, premeditada] interferencia". Cada ajuste formula la afirmación implí-

cita, "Así como estamos, no concordamos". Cada ajuste hace que una de las partes sea esclava de las necesidades del otro, y ninguna unión es posible entre esclavo y amo. Así es que después de todos los ajustes y contra-ajustes, el pensamiento mismo de que comparten esta relación preexistente y perfecta parece irrelevante en el mejor de los casos, y evidentemente falso en el peor. Ese es el significado de la última frase del párrafo.

Los dos serían mucho más felices diciendo "Ya tenemos una intimidad que no depende de nuestra fabricación. Tal vez Otro la creó para nosotros hace mucho y lo único que tenemos que hacer es descubrirla. Y tal vez eso se hace no haciendo que el otro se ajuste a nuestras necesidades, sino olvidando las necesidades que pensamos que tenemos, y la persona que pensamos que somos y las ofensas que pensamos que nuestra pareja o socio ha cometido contra nosotros. Tal vez todas esas cosas son ajustes que ya hemos hecho, que ya han oscurecido nuestra unicidad original. Tal vez si podemos olvidarlos por un momento podremos entrar en un instante santo, en que descubrimos que nuestra pareja no es una manta eléctrica cuya temperatura se pueda ajustar a nuestro nivel favorito, sino la otra parte de nuestro Ser ancestral que repudiamos hace tanto".

No estoy diciendo que deban bajar el asiento del baño, ni que vuelvan a tapar la pasta dentífrica, si eso es lo que prefiere su pareja. Lo



La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo
Por Robert Perry

que estoy diciendo es: no creas que esos ajustes son los que lograrán la verdadera unión. No creas que el **reclamarlos** te traerá lo que realmente quieres, y no creas que **concederlos** comprará el amor de tu pareja. Ciertamente, hacer ajustes puede ser expresión de bondad genuina, pero es la bondad, no su expresión externa, la que traerá la unión real.

El camino hacia la unión verdadera no es hacer ajustes para cumplir con las necesidades de cada uno, sino dejar de lado los ajustes **y** aquello a lo que nos ajustáramos, y abrírnos a una unión ya presente aunque invisible. El camino hacia la unión no se logra bailando bien, sino aquietándose, y encontrando una unión que estaba ahí mucho antes de que comenzara el baile.

Conclusión

Al principio este párrafo parecía tan embarrado y olvidable, pero ahora, espero que no. Es tanto lo que se explica en el corto espacio de sus cinco frases. Me asombro de la cantidad de enseñanza en este párrafo:

- ◆ Explica (con ayuda del párrafo anterior) la natu-

raleza abstracta del ajuste y porqué es tan inapropiado (e imposible) con relación a la verdadera realidad.

- ◆ Baja este cuadro abstracto a la tierra y lo aplica a las relaciones humanas, identificando los ajustes como una parte básica de nuestras relaciones, e indicando porqué el ajuste es inapropiado ahí también, ya que las relaciones son **parte** de la verdadera realidad.
- ◆ Explica la conexión entre ajuste y ego, revelando porqué el ego quiere ajustar la realidad y porqué quiere hacer ajustes con los integrantes de una relación (para mantenerlos separados).
- ◆ Ofrece un retrato fascinante e irónico del ego como mediador, que hace énfasis en las connotaciones más oscuras

de la mediación ("interponerse entre las partes") para representar a uno que viola todas las reglas de la ética de la mediación.

- ◆ Finalmente, demuestra porqué el ajuste en las relaciones no sirve para unirnos sino que en realidad oculta el hecho subyacente que ya estamos juntos, ya somos uno.

Todo esto no solo transmite verdades abstractas acerca de la realidad y del ego, nos hace pensar acerca de nuestras vidas. Nos hace repensar las estrategias no cuestionadas de nuestras relaciones e indica el camino para lograr que esas relaciones reflejen más la suprema verdad.

Ahora, podrán decir que el párrafo en realidad no dice todo eso, pero, para el ojo experimentado, todo lo que he dicho está ahí. No lo

estoy inventando. Incluso al escribir este artículo, mi primera lectura del párrafo no me brindó mucha claridad. Pero a medida que investigué más de cerca, el cuadro detallado que expresé se abrió ante mi vista. Ese cuadro salió **desde** el párrafo; todos sus aspectos están anclados en frases específicas o en conexiones entre las frases. Me tomó mucho trabajo juntar las piezas, pero valió la pena. Al final, tuve el regalo de una comprensión importante acerca de la antiquísima danza de las relaciones, comprensión que no tenía antes, que aprendí **con este párrafo**.

¿No será cada párrafo del Curso como este? ¿No será que todos esos párrafos a los que con ojos somnolientos y cerebro confundido les prestamos tan poca atención son igual de significativos que este? No será que el lenguaje del Curso no es



La Profundidad Y Complejidad De Un Solo Párrafo
Por Robert Perry

confuso, intrincado y ampuloso, sino que se asemeja a la poesía en su capacidad de comprimir en un pequeño espacio una riqueza de significado profundo?

Apenas hemos comenzado a explorar este libro.

Robert Perry es una de las voces más respetadas entre los estudiantes del Curso. Es fundador del Circulo de la Expiación. En Internet www.circleofa.org

El Fin Del Sueño

Tras haber completado el dictado de Un Curso de Milagros, Helen escribió algunos poemas que no quiso se conocieran durante su vida.

La Fundación para la Paz Interior los publicó como el libro Los Regalos de Dios, después de su muerte en 1981

Los lectores familiarizados con el Curso reconocerán tanto el parecido literario como el contenido espiritual. Más allá de esta semejanza, Helen sintió que había una diferencia entre ellos. Si bien se consideraba la "escriba" del Curso, su experiencia era de la ser la "autora inspirada" de los poemas.

El capítulo 15 del libro "Ausencia de la Felicidad" del Dr. Kenneth Wapnick, explica

profusamente el origen de estos poemas.

En esta primera edición de un nuevo año, presentamos otro de los poemas de ese libro.

Las ilusiones se hicieron como sustitutos de la verdad, para la cual ningún sustituto es posible. Creador separado de la creación fue la primera ilusión, donde nacieron todos los regalos del miedo. Pues ahora la creación no podía ser como su Creador, Quien nunca pudo abandonar lo que Él Mismo creó como parte de Él. Ahora debe haber un sustituto para el amor, que no puede tener

un opuesto en verdad y, siendo todo, no puede tener sustitutos.

Entonces se hizo el miedo, y con él llegó la necesidad de regalos para prestarle sustancia a un sueño en que no había ninguna sustancia. Ahora el sueño parecía tener valor, pues sus ofrecimientos aparecen como esperanza y fortaleza e incluso amor, aunque sólo sea por un instante. Ellos contentan al soñador asustado por un tiempo, y le impiden recordar el primer sueño que sólo le ofrece regalos de miedo de nuevo. El aparente solaz de los regalos de la ilusión ahora



Por Helen Schucman

es su armadura, y la espada que sostiene para salvarse del despertar. Pues antes de poder despertar, primero se vería forzado a recordar el primer sueño una vez más.

No es Dios Quien pide este precio de él, pero al haber corrido un velo frente a la verdad, ahora debe dejar que el velo sea apartado para poder ver su falta de sustancia. Nadie dudaría en dejar un sueño de susto y de terror, deterioro despiadado y contorsiones repelentes, con la desesperación siempre a la vista y la muerte no tan lejos, si creyera que *era* un sueño. Sin embargo si él piensa que debe primero pasar por un terror más grande aun, debe ver la esperanza en lo que ahora le parecerá el sueño "mejor".

Y ahora él busca dentro de su sueño para encontrar los regalos que pueda contener. ¿Qué se puede obtener dentro de sus sombras? ¿Quién te puede salvar ahora dándote el amor que tiraste? ¿Qué puedes aprender para erigirte en maestro por sobre los demás? ¿Qué habrá que sea tu regalo especial dentro del sueño? Encuéntralos y no te despiertes del sueño, pues te puede dar aquello que piensas que careces. Pero si despiertas, todos sus regalos desaparecerán, y los buitres, siempre circunvolando, te proclamarán como su presa legal por fin.

O criaturas del Padre que olvidaron, no han puesto sus ídolos en Su lugar, ni Le

han hecho dar los regalos de miedo que hicieron. Permítanme ser el Salvador de las ilusiones. Se les puede ocultar la verdad mediante sueños malvados, pero sólo hace falta que se los salve de los sueños. La verdad aun no ha sido tocada por sus decepciones. Sin embargo no pueden ir más allá de ese primer sueño sin la mano de un Salvador en la suya. Cada regalo de miedo los retrasará a no ser que me permitan retirarlo de la mente enseñándoles que no es más que un sueño dentro de un sueño mayor de desesperanza en el que no *hay* esperanza. No acepten sus regalos, pues les condenan a un infierno duradero que perdurará cuando se haya desvanecido toda la aparente dicha que parecían dar los regalos.

No se tienten. No decaigan en las sombras y un sueño más profundo en que el despertar parece ser el sueño. Ayúdenme a darles la salvación. Compartamos la fortaleza de Cristo y miremos el sueño en que comenzaron las ilusiones, que sirve para mantener su lugar de nacimiento en secreto y aparte de toda la iluminación de la verdad. Vengan a mí. No hay necesidad de soñar de un escape del sueño. Fallará. Pues si el sueño fuera real, el escape sería imposible y no habría ninguna esperanza *salvo* las ilusiones. No cedan ante esto. No es así. Pues yo no soy un sueño que viene en mofa. La salvación necesita de tu ayuda al igual que la mía. No olvides que tu respuesta no es sólo para ti.

Mi llamada a ti es que ofrezcas ayuda para salir de todos los sueños que el santo Hijo de Dios imagina, desde el momento en que se dio falsa realidad a ese primer sueño hasta que todo el soñar termine para siempre. ¿Podría un regalo ser más santo que esto? ¿Y podría la necesidad dentro de un mundo de ensueño ser más agudo o más imperioso? Dame tu ayuda en esto, y ni uno solo de los regalos que el mundo desee dar, ni una sola de las ilusiones que has albergado contra la verdad puede atarte ya. El tiempo no ejercerá influencia sobre ti, ni podrán las leyes de la tierra tener poder sobre ti. Tus manos sanarán y darán los regalos que aceptas de mí.

Qué dichoso y qué santo es nuestro camino cuando la muerte no tiene dominio, y el sueño de separación, agonía y pérdida ha sido disipado para siempre. No creas que nada que los regalos del miedo ofrezcan merecen un instante de duda, cuando el portal del Cielo está frente a ti y el Cristo de Dios espera tu regreso. Permanece quedo y escúchalo, pues Su llamada a ti no podría ser más insistente ni más querido, pues no es más que el llamado del Amor mismo, que no dejará de hablarte de Dios. Te has olvidado. Pero Él es fiel aun, pues Él es tan parecido a Su Padre a Quien recuerda por siempre en Su Amor. Y Él no puede olvidar que la creación es inseparable del Creador, de modo que Él entiende que tú eres parte de Dios y del Hijo creado como Sí Mismo.



El Fin Del Sueño
Por Helen Schucman

Qué querido eres tú, una parte de Cristo en Quien cada regalo de Dios es por siempre depositado, sin los cuales Él es incompleto, Quien completa a Su Padre. ¿Puede un sueño destruir una verdad tan santa y tan pura que abarque toda verdad, y no deja nada más allá de sí mismo? ¿Puedes traicionar un amor tan perfecto que sus regalos se convierten en sí mismo en la unicidad, y este regalo único es todo lo que hay para dar y para recibir? O ven y deja que la creación sea de nuevo todo lo que siempre fue y aun será por siempre y para siempre. Deja que al sueño del tiempo le sea dado su fin designado, y que el Hijo de Dios se apiade de sí mismo.

Hay un silencio que cubre al mundo que era un antiguo sueño hace tanto tiempo que nadie lo recuerda ahora. Su tiempo se acabó, y en el pequeño espacio que parecía poseer no hay nada. El sueño se ha ido, y todos sus sueños de regalos han desaparecido también. El primer sueño ha sido visto y reconocido como una mera ilusión del miedo en que el mundo

estaba basado. Más allá del sueño, alcanzando todo, abarcando todo, creación y Creador permanecen en perfecta armonía y perfecto amor. Esto está más allá del portal ante el que estamos. ¿Y nos quedaremos a esperar el cumplimiento de un sueño?

Tu santidad es la mía, y la mía es de Dios. Aquí está

Su regalo, completo y sin mancha. Es a Sí Mismo que Él da, y esto es lo que es la verdad en ti. Qué hermoso eres tú que estás a mi lado frente al portal, y que llamas conmigo a todos para que vengan y dejen de lado el tiempo. Extiende la mano para tocar la eternidad y desaparece en su perfecto descanso. Aquí está la paz que pretendía Dios para el Hijo que Él ama. Entra con-

migo y que su quietud cubra a la tierra por siempre. Está cumplido. Padre, tu Voz me ha llamado a casa por fin: el sueño se ha ido. Despierta, hijo Mío, en el amor.



El Fin Del Sueño
Por Helen Schucman

El Regreso A Casa



Por Hugh Prather

Al comienzo de nuestra jornada, la experiencia del Amor puede aparecer y desaparecer rápidamente, dejando largos períodos relativamente sombríos. No obstante, en el fondo habrá una sensación creciente de inocencia y una convicción cada vez más profunda de que un Amigo camina a nuestro lado y que él amorosamente nos tiende la mano. Con el tiempo queda claro que no hemos sido abandonados por la Realidad, sino que solamente hemos elegido desviar la mirada por un rato.

Todos nosotros tenemos experiencias trágicas en nuestras vidas; algunos mucho más que otros, y todos conocemos el miedo y la pérdida. También compartimos la experiencia del triunfo y la dicha. A veces el mundo parece un lugar peligroso y otras veces de esperanza, mas lo único que nunca nos puede dar es constancia, y debido a jamás bajamos la guardia, y nunca nos relajamos en un lujo de certeza. El mundo requiere de nuestra constante vigilancia.

No importa cómo percibamos nuestras vidas, no hay nada externo que nos pueda quitar nuestro Hogar. Aunque el mundo esté cambiando constantemente, todavía hay un Lugar de descanso y belleza que permanece sin cambio, siempre presente y siempre con nosotros.

¿Qué debemos hacer entonces para despertar al reconocimiento de que la Realidad jamás ha cambiado? Solo hace falta que abramos los ojos. En vez de comenzar con otra inútil búsqueda más de pequeñas ventajas, debemos mirar honestamente a la naturaleza de lo que cambia continuamente, pues nunca nos puede dar lo que añoramos – un verdadero hogar que no puede ser destrozado, perdido ni traicionado. En un lugar de visión caótica debemos elegir el Amor, no sólo porque es justo para todos sino porque es simplemente un hecho, y el único que hay.

Reconocer que el Amor es real significa nunca más desear una decisión de compromiso. Le damos la

espalda a un mundo de conflicto, a un mundo que parecía prometernos mucho pero que nunca lo entregó, y a todo lo que el mundo pareció hacernos pero del que nosotros no nos hemos vergado lo suficiente. Nos retiramos de esa lucha inútil e interminable y en su lugar aceptamos la libertad. Damos media vuelta y miramos hacia la Luz. Nada más que esto.

Si descubrimos que no nos hemos liberado completamente, practicamos sólo aquello que marcará una diferencia: caridad sin identificación con el dolor. Dulzura que es fuerte y consistente. Felicidad que no es arrebatada a nada ni nadie y que no se esconde. Cada vez que practicamos amar, abrimos nuestros ojos un poco más para ver el Lugar de Amor. El Amor es nuestro medio y nuestro fin. Es nuestro Hogar, nuestra Familia, y nuestra Identidad. Esa evidencia, vista y sentida, revela el vacío de los sueños. De lo contrario si tratamos como una baratija aquello que nos ayudaría a despertar, como algo para ponerse ocasionalmente

¿Qué pérdida podría esperar sino la pérdida del miedo y el regreso del amor a mi mente?

L-p11.322.2.5

como un adorno interesante, no será profundamente significativo para nosotros y no podrá revelar su valía sin límite.

Tal vez esto parezca poco práctico. Siempre hay tanto para hacer, tantas cosas que considerar. Tal vez sueñe insensible frente a la tragedia y la maldad, o demasiado pesimista a la luz de la belleza y grandeza que también caracteriza al mundo. Hay innumerables razones para no tener confianza en otra Realidad. Pero si les damos prioridad, no podremos experimentar la libertad y la dicha de una paz que no depende de los eventos externos, pues ahora nuestra felicidad depende del futuro, y el futuro no se deja controlar.

Es fácil argumentar en contra de una Verdad que no separa a un individuo del otro, contra un Dios que no juzga ni busca venganza. El mundo ha hecho precisa-

mente eso con lo Divino durante siglos y con solo mirar la vida de hoy queda ampliamente demostrado.

Mucha gente ha tratado de hacer de Dios un enorme infante irritado que está sentado ahí arriba jugando con una varita mágica, un súper ego que esperamos que odie a nuestros enemigos y, sin embargo, castiga o premia caprichosamente tanto a los malos como a los buenos. Pero en la quietud de nuestro corazón sabemos que esto no es verdad. También sabemos que Dios no se puede contener en una religión particular ni en un sistema de creencias. Incluso sabemos que el intento de definir lo Divino es tan fútil como tratar de inmortalizar la belleza de una mariposa sujetándola dentro de un marco de exposición.

Es hora de apartarnos de nuestra costumbre de ser feliz y en su lugar disfrutar

juntos en la Paz que reconforta a todas las criaturas. La palabra Dios es meramente un nombre y no puede ni comenzar a expresar la magnitud y esplendor de la Quietud que rodea y nos colma a todos. A Dios hay que practicarlo, pues Dios es Amor. Sólo podemos despertar si ayudamos a otros a despertar.

Debemos llevar a cada parte de nuestro ser y a cada instante del día la decisión de caminar directamente al corazón de Dios. No debemos excluir a nada ni a nadie. Debemos hacer de ella el pensamiento con que nos despertamos y la meta que acariciamos al dormir. No debemos ver a ninguna persona como si no tuviera luz, y así la luz comenzará a penetrar por cada rincón y recoveco de nuestro entorno, hasta que finalmente reconozcamos que nunca hemos dejado el Lugar donde el Amor nos cobija.



El Regreso A Casa
Por Hugh Prather

Hace más de veinticinco años, Hugh Prather hizo una lista de sus principales preocupaciones: su relación de pareja, su papel en su comunidad y su lugar en el mundo. El resultado fue un libro muy sencillo pero muy interesante, una revelación que pronto se convirtió en un gran éxito de ventas a escala mundial. "Palabras a mí Mismo" se adentra en los dilemas, temores y tentaciones a los que todos nos enfrentamos en la vida, y los transforma en oportunidades para el autoco-nocimiento y la comprensión del mundo.

Soltar



Por Ian Patrick

Creo que una de las cosas más difíciles de hacer en el mundo es soltar. Esto es porque en el mundo, identificado con el ego, yo le he dado a todas las cosas una realidad y una importancia que en realidad no tienen.

Un Curso de Milagros® dice que el mundo es una ilusión, un sueño o alucinación que todos estamos teniendo y que no es verdadero. No es más ni menos que una proyección hacia fuera de nuestros pensamientos y creencias internas.

Cada apego que tenemos nos mantiene enganchados

en esta ilusión y en una cárcel de nuestra propia fabricación. No es sólo nuestro apego a las personas, posesiones y relaciones, sino que incluye nuestros planes, posiciones y estatus, nuestros roles, las ideas que tenemos acerca de cómo deben ser las cosas, y el querer tener razón. Estoy hablando acerca de cualquier cosa que deseamos como una necesidad o aquello que creamos que si no lo tenemos seremos 'menos'.

No hay nada de malo con tener cualquiera de estas cosas, o sentir que sería

divertido 'jugar con ellos' por un tiempo. Es el **apego** el que no funciona. El peligro viene cuando no conseguimos aquello que creemos necesitar, o si lo tenemos y lo perdemos. Ahí es donde llega el dolor – que parece tener la misma medida que el grado de apego que tenemos. Al instante que **tenemos que tener** algo para ser feliz, ya no estamos 'jugando', ya no somos libres. El peligro es que, como dice la Biblia, hemos construido nuestra casa sobre la arena y cuando ésta desaparezca por acción del agua (como lo hará inevitablemente en un mun-

do inestable lleno de cambios), los cimientos se derrumbarán. Necesitamos construir nuestra casa sobre la roca.

Prometedor

La sensación de desilusión que muchas veces le sigue al logro, obtención o ganancia de algo que no termina satisfaciéndonos como suponíamos, es porque en primer lugar era una ilusión. Salimos tras ídolos cuando lo que estamos buscando realmente es el Amor de Dios. Tal vez tengamos que intentar seguir algunas puntas falsas, y desilusionarnos con ellas antes de que podamos darnos cuenta finalmente que debe haber otra manera.

Nuestras ilusiones parecen tener tanta promesa de cumplimiento y dicha, y sin embargo entregan tanto dolor. El Curso dice que mientras continuemos buscando la salvación en el mundo, y valorando lo que vemos ahí, nos desilusionaremos, porque no nos hemos tratado como nos merecemos. Para lograr el Reino del cielo primero debemos liberarnos de nuestras cargas. En la Biblia, Jesús dice que "Mi yugo es llevadero y mi carga ligera" porque no tenía nada que lo sobrecargara ni abrumara.

En verdad, no nos falta nada. En Dios tenemos todo lo que podríamos necesitar que tenga valor.

Las ilusiones tan sólo dan la impresión de mantener al santo Hijo de Dios encadenado.

L-pl.155.8:5

Los sueños no son guías

dignos de ti que eres el Hijo de Dios.

L-pl.155.13:3

A mí me cuesta soltar en paz. Me resulta mucho más fácil, en el caso de una persona, convertirlo en enemigo en la mente o que la situación se torne de alguna manera indeseable, provocando el "Gracias a Dios que terminó y yo me libré de eso".

Lamentablemente, eso **no** es soltar. Pienso de esa manera cuando todavía estoy enganchado y presa de los efectos de la persona o la situación. Creo que el 'truco' es mantener la paz y darse cuenta que, en verdad, no puedes reclamarle nada a la persona o la situación y que, como siempre, se te está dando un regalo, una oportunidad, de liberarte de tu carga.

En la práctica, sin embargo, sentimos que se nos pide que abandonemos algo de valor cuando tenemos que soltar algo. **Parece** que se nos pide un sacrificio. Sin embargo soltar una ilusión no puede ser un sacrificio. En la sección 'Desarrollo de la confianza' en el Manual para el Maestro, el Curso dice que un

período de deshacimiento... no tiene por qué ser doloroso, aunque normalmente lo es. Durante ese período parece como si nos estuviesen quitando las cosas, y raramente se comprende en un principio que estamos simplemente reconociendo su falta de valor.

M-4.I.A:1-3

Sin embargo el simple hecho que se nos esté pi-

diendo que soltemos nos dice que actualmente estamos aferrándonos a algo o a alguien. Si corresponde soltar, la verdad es que en ese momento no queremos hacerlo. La mente está dividida.

Tal vez sepamos intelectualmente que tenemos que soltar, sin embargo emocionalmente tal vez queramos aferrarnos desesperadamente.

Tal vez estemos colgados de las uñas para mantener vivo el sueño, o inmersos en un intento vano más para no perder la ilusión. Como con la Lección 185, "Deseo la paz de Dios", creo que antes de poder elegir de nuevo tenemos que darnos cuenta cuánto **no** queremos la paz de Dios (de otro modo lo tendríamos). Tenemos que entender lo mucho que queremos aferrarnos a las cosas antes de poder hacer una mejor elección y soltar.

Es nuestro ego, que cree en la 'realidad' de la ilusión, el que quiere aferrarse. Por lo tanto no podemos soltar por voluntad propia. Ya hemos establecido que decir "quiero soltar" es una mentira, lo opuesto a la verdad. Entonces necesitamos ayuda desde afuera del sistema de pensamiento del ego. Afortunadamente, esa ayuda está al alcance.

El Espíritu Santo responderá a nuestras plegarias y pedidos de ayuda. Y sólo se necesita una "pequeña dosis de buena voluntad" (T-18.IV). "Que pueda perdonar [a esta persona] y soltarlo a Tu cuidado." "Ayúdame a soltar mi apego a que [esta situación] sea lo que quiero." "Ayúdame a dar un paso al costado y que Tú me guíes."



Soltar
Por Ian Patrick

Me hace recordar el cuento de un hombre que escalaba solo en las montañas. Llegó al borde de un precipicio, miró para abajo, tuvo vértigo, perdió el equilibrio y se cayó. Rápidamente manoteó y se aferró a la rama de un pequeño árbol. Suspenso a cientos de metros en el aire, sin atinar a nada, pidió ayuda. "¿Hay alguien ahí?" Después de un largo silencio una voz salió de la nada "Todo está bien, hijo. Yo estoy aquí. Yo te cuidaré. Suéltate." Después de otro largo silencio el hombre preguntó: "¿No hay nadie más ahí?"

En Internet
www.miracles.org.uk

Andabas a tientas
en el polvo y
encontraste la
mano de tu
hermano,
indeciso de si
soltarla o bien
asirte a la vida
por tanto tiempo
olvidada.

T-20.III.9.3

Durante los días 25-27 de enero, el Dr. Kenneth Wapnick con la participación de Rosemarie Losaos y Jeffrey Seibert, celebrará el taller "Hay una luz en ti que el mundo no puede percibir". Este título, que corresponde a la primera oración de la Lección 189 subraya la importante relación entre la mente y el mundo. De hecho, el Curso enseña que el mundo fue fabricado de forma tal que nunca pudiéramos acceder a la luz de la Expiación que el Espíritu

Santo sostiene para nosotros. Sin embargo, aprender Sus lecciones de perdón son un reflejo de esa luz, ya que la Expiación refleja los Grandes Rayos que son nuestra identidad como Cristo. Por otra parte, compartimos que los días 18 y 19 de abril, el Dr. Wapnick celebrará un seminario en la Universidad de Toronto. En esta oportunidad el tema es "Narcicismo: El Mito Del Ego", en donde se examinará el amor que el ego sien-

te por si mismo, tomando como base el mito griego de aquel hombre tan enamorado de si mismo que prefiere morir antes que destruir su imagen. Ken contrastará el sistema de pensamiento basado en el ego con el mensaje que finalmente nos permitirá trascender el mito de la separación y alcanzar la Expiación, condición previa para el despertar de nuestro Ser. Para más información, www.facim.org



Este curso ha afirmado explícitamente que su objetivo es tu felicidad y tu paz.

T-13.II.7.1

Conferencias,
Talleres,
Seminarios,
Y Otra
Información
De Interés

"Una Bendición Desde La Abundancia De Nuestra Grandeza"

Durante los días 27 y 28 de febrero y 1 de marzo, se celebrará la Conferencia Internacional de milagros. El Community Miracles Center dirigido por Tony Ponticello y Larry Bedini es la organización anfitriona de este evento cuyo lema está inspirado en la enseñanza del Curso que nos recuerda que:

Desde tu grandeza tan sólo puedes bendecir

porque tu grandeza es tu abundancia.

T-9.VIII.5:1

Hasta la fecha, son nueve las organizaciones que auspician esta conferencia, entre las que podemos mencionar a Miracle Network de Londres, Miracles Magazine de Nueva York, contando además con la participación de sus directores . Ian Patrick y Jon

Mundy respectivamente - como oradores.

La lista de conferencistas incluye los nombres de David Paul y Candace Doyle, Martha Lucía Espinosa, David Hoffmeister, Sandy Levey-Lunden, Gary Renard y Nouk Sanchez y Tomas Vieira.

El sitio en Internet que puedes consultar es:

www.miracles-course.org

Sobre Los Servicios De Milagros en Red - Ofrendas de Amor

La continuidad de este boletín y del sitio depende exclusivamente de tu colaboración. En este espíritu, te invitamos a depositar un importe anual de \$30 (mínimo sugerido) en la Caja de Ahorro del Banco Galicia N° 4008894-3 316-2 a nombre de Patricia Besada y envíanos un email para avisar de tu ofrenda a la dirección patricia@milagrosenred.org

Agradecemos sinceramente las ofrendas de Jorge Antonioli, Mauricio Moral, Marcela Ismael de La Plata, Carmen Gandullo de Córdoba, Silvia Buriano de Entre Ríos y Marta Betancourt de Venezuela.

Direcciones Útiles

Para recibir este boletín electrónico, envía un email patricia@milagrosenred.org Para recibir info sobre talleres, seminarios o ser anfi-

trición de alguna actividad de extensión envía un email a talleres@milagrosenred.org Para recibir la lección del día y la sección del Texto que te permitirá completar la lectura en un año, puedes suscribirte gratuitamente a los grupos de estudio "Elige de Nuevo" o "El Alumno Feliz" alojados en Yahoo Grupos Argentina. Para más información, envía un email info@milagrosenred.org

Cada flor brilla en la luz, y en el canto de todos los pájaros se ve reflejado el júbilo del Cielo.

T-26.IV.2.2

